

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

26 AOÛT 1992

PROPOSITION DE LOI

**imposant des sanctions
administratives aux employeurs
occupant des étrangers
en séjour illégal en Belgique**

(Déposée par M. Vande Lanotte et consorts)

AMENDEMENTS

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Article 1^{er}

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 1^{er}. — § 1^{er}. A l'article 1^{er} de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, modifié par les lois des 8 juin 1972, 4 janvier 1974, 23 janvier 1975, 22 juillet 1976, 4 août 1978 et 5 août 1978, par l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 et par les lois des 2 juillet 1981, 22 janvier 1985, 24 juillet 1987, 30 décembre 1988, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1991, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 19° est abrogé;

2° dans le 35° les mots « l'employeur qui » sont remplacés par les mots « toute personne qui ».

§ 2. L'article 1^{er} bis de la même loi, inséré par la loi du 22 juillet 1976 et modifié par les lois des 5 août

Voir :

- 458 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 1 : Proposition de loi.

(*) Première session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

26 AUGUSTUS 1992

WETSVOORSTEL

**betreffende de administratieve
bestrafing van werkgevers omwille
van tewerkstelling van illegaal in
België verblijvende vreemdelingen**

(Ingediend door de heer Vande Lanotte c.s.)

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN DE REGERING

Artikel 1

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 1. — § 1. In artikel 1 van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, gewijzigd bij de wetten van 8 juni 1972, 4 januari 1974, 23 januari 1975, 22 juli 1976, 4 augustus 1978 en 5 augustus 1978, bij het koninklijk besluit n° 5 van 23 oktober 1978 en bij de wetten van 2 juli 1981, 22 januari 1985, 24 juli 1987, 30 december 1988, 22 december 1989 en 20 juli 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° 19° wordt opgeheven;

2° in 35° worden de woorden « de werkgever die » vervangen door de woorden « al wie ».

§ 2. Artikel 1bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1976 en gewijzigd bij de wetten van

Zie :

- 458 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

1978, 2 juillet 1981, 30 décembre 1988, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 1^{er} bis. — Encourt, dans les conditions fixées par la présente loi et pour autant que les faits soient également passibles de sanctions pénales, une amende :

1^o de 150 000 à 500 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 27, 1^o, a de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère, et quiconque a commis une infraction visée à l'article 27, 1^o, b, c, d ou e de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 précité;

2^o de 15 000 à 100 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 27, 2^o, a, c, d, ou e de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 précité;

3^o de 10 000 à 100 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction aux dispositions prises en exécution de l'article 7, § 4 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

4^o de 15 000 à 100 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 16 de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail;

5^o de 10 000 à 250 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction à l'article 7 de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes ».

JUSTIFICATION

C'est l'intention de cet amendement et des amendements suivants d'intégrer les dispositions de la proposition de loi dans la loi du 30 juin 1971. Cela facilite la cohérence de l'application de la législation existante.

Afin de maintenir l'uniformité de la procédure des amendes administratives il est opportun de prévoir également pour ces infractions la possibilité de la poursuite pénale préalable.

Les sanctions atteignent aussi les personnes visées à l'article 27, 1^o, b) jusqu'à e) inclus de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 qui n'ont pas la qualité d'employeur et qui peuvent être condamnées sur base de cet article au paiement d'amendes pénales, mais auxquelles les amendes administratives ne pouvaient pas être infligées jusqu'à présent.

D'autre part, le manque de possibilité de poursuite pénale aurait comme conséquence que la procédure d'instruction normale ne pourrait pas être suivie.

La proposition reprend enfin les modalités existantes de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, de sorte qu'il paraît plus cohérent d'intégrer les dispositions de la proposition de loi dans cette loi.

5 augustus 1978, 2 juli 1981, 30 december 1988, 22 december 1989 en 20 juli 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 1^{er} bis. — Onder de in deze wet bepaalde voorwaarden en voor zover de feiten ook voor strafvervolgung vatbaar zijn, kan een geldboete worden opgelegd :

1^o van 150 000 tot 500 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 1^o, a van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit, en aan al wie zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 1^o, b, c, d of e van voormeld koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967;

2^o van 15 000 tot 100 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 2^o, a, c, d, of e van voormeld koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967;

3^o van 10 000 tot 100 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding van de bepalingen genomen in uitvoering van artikel 7, § 4 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der werknemers;

4^o van 15 000 tot 100 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 16 van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie;

5^o van 10 000 tot 250 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit n° 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces ».

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling van dit amendement en van de volgende amendementen om de bepalingen van het wetsvoorstel te integreren in de bestaande wet van 30 juni 1971. Dit vergemakkelijkt de coherentie van de toepassing van de bestaande wetgeving.

Om de eenvormigheid van de procedure van de administratieve geldboeten te behouden is het aangewezen ook voor deze inbreuken de mogelijkheid van een voorafgaandelijke strafvervolgung te voorzien.

De sancties treffen eveneens de personen bedoeld bij artikel 27, 1^o, b) tot en met e) van het voormeld koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 die niet de hoedanigheid van werkgever bezitten en die op grond van dat artikel wel tot de betaling van strafrechtelijke geldboeten kunnen veroordeeld worden, maar aan wie tot nu toe geen administratieve geldboeten konden opgelegd worden.

Verder zou het ontbreken van de mogelijkheid om strafvervolgung in te stellen tot gevolg hebben dat de normale onderzoeksprocedures niet kunnen gevolgd worden.

Tenslotte neemt het voorstel de bestaande modaliteiten van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van een inbreuk op sommige sociale wetten, grotendeels over, zodat het logischer is de bepalingen van het wetsvoorstel te integreren in deze wet.

N° 2 DU GOUVERNEMENT**Art. 2**

Insérer cet article dans la loi précitée du 30 juin 1971, où il devient l'article 12^{er}.

JUSTIFICATION

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 3 DU GOUVERNEMENT**Art. 3**

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cette disposition est déjà reprise dans l'article 2 de la loi du 30 juin 1971. La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 4 DU GOUVERNEMENT**Art. 4**

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cette disposition est déjà reprise dans l'article 3 de la loi du 30 juin 1971. La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 5 DU GOUVERNEMENT**Art. 5**

Supprimer le § 1^{er}.

JUSTIFICATION

La disposition abrogée vise la désignation des fonctionnaires compétents pour l'exercice de la surveillance. Conformément aux objectifs de la proposition de loi, une modification sera apportée à l'article 29 de l'arrêté royal du 6 novembre 1967 relatif aux conditions d'octroi et de retrait des autorisations d'occupation et des permis de travail pour les travailleurs de nationalité étrangère en ce qui concerne la désignation des fonctionnaires chargés de la surveillance.

N° 2 VAN DE REGERING**Art. 2**

Dit artikel invoegen in de voormelde wet van 30 juni 1971, waar het artikel 12^{er} wordt.

VERANTWOORDING

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 3 VAN DE REGERING**Art. 3**

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Deze bepaling komt reeds voor in artikel 2 van de wet van 30 juni 1971. Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 4 VAN DE REGERING**Art. 4**

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Deze bepaling komt reeds voor in artikel 3 van de wet van 30 juni 1971. Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 5 VAN DE REGERING**Art. 5**

Paragraaf 1 weglaten.

VERANTWOORDING

De opgeheven bepaling strekt tot aanduiding van de bevoegde ambtenaren voor de uitoefening van het toezicht. Overeenkomstig de bedoelingen van het wetsvoorstel, zal een wijziging gebeuren van artikel 29 van het koninklijk besluit van 6 november 1967 betreffende de voorwaarden van toekenning en uitreiking van de arbeidsvergunningen en arbeidskaarten voor werknemers van vreemde nationaliteit, wat betreft de aanduiding van de toezichthoudende ambtenaren.

N° 6 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Supprimer les §§ 2 et 3.

JUSTIFICATION

Ces dispositions sont déjà reprises respectivement, dans les articles 6, alinéa 1^{er}, et 4, alinéa 2, de la loi du 30 juin 1971.

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 7 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cette disposition est déjà reprise dans l'article 7, alinéa 3, de la loi du 30 juin 1971.

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 8 DU GOUVERNEMENT

Art. 7

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 7. — Ajouter les mots suivants à la deuxième phrase de l'article 8 de la loi du 30 juin 1971 précitée : « , sauf si cette décision est prise en application de l'article 1^{er}bis, 1° ».

JUSTIFICATION

La disposition proposée est déjà reprise à l'article 8 de la loi du 30 juin 1971.

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

Le recours introduit devant les juridictions du travail contre l'amende administrative ne sera pas suspensif dans ce cas.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 8

Supprimer cet article.

N° 6 VAN DE REGERING

Art. 5

De paragrafen 2 en 3 weglaten.

VERANTWOORDING

Deze bepalingen komen reeds voor in respectievelijk, de artikelen 6, eerste lid, en 4, tweede lid van de wet van 30 juni 1971.

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 7 VAN DE REGERING

Art. 6

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Deze bepaling komt reeds voor in artikel 7, derde lid, van de wet van 30 juni 1971.

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 8 VAN DE REGERING

Art. 7

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. — Aan de tweede zin van artikel 8 van voormelde wet van 30 juni 1971 de volgende woorden toevoegen : « , tenzij deze beslissing is genomen bij toepassing van artikel 1bis, 1° ».

VERANTWOORDING

De voorgestelde bepaling komt reeds voor in artikel 8 van de wet van 30 juni 1971.

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

Het beroep voor de arbeidsgerechten ter bestrijding van de administratieve geldboete zal in dit geval niet schorsend werken.

N° 9 VAN DE REGERING

Art. 8

Dit artikel weglaten.

JUSTIFICATION

Cette disposition est déjà reprise dans l'article 9 de la loi du 30 juin 1971.

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cette disposition est déjà reprise dans l'article 10 de la loi du 30 juin 1971.

La justification est la même que celle de l'amendement à l'article 1^{er}.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 10. — § 1^{er}. A l'article 11, alinéa 3 de la loi précitée du 30 juin 1971 les modifications suivantes sont apportées :

1° le mot « 1 000 000 francs » est remplacé par les mots « 2 000 000 francs ».

2° cette disposition est complétée par les mots : « ce maximum n'est pas d'application à l'infraction visée à l'article 1^{er}bis, 1° ».

§ 2. L'article 12 de la loi du 30 juin 1971 est modifié comme suit :

1° les mots « 1 800 000 francs » sont remplacés par les mots « 2 800 000 francs »;

2° cette disposition est complétée par les mots :

« ce maximum n'est pas d'application en cas de concours avec une infraction visée à l'article 1^{er}bis, 1° ». »

JUSTIFICATION

Art. 10, § 1^{er}

Lorsque l'infraction concerne plusieurs travailleurs l'amende est multipliée par le nombre de travailleurs.

Art. 10, § 2

En cas de concours entre une infraction visée à l'article 1^{er} et une infraction visée à l'article 1^{er}bis, le plafond de 1 800 000 francs de la présente loi est augmenté jusqu'à 2 800 000 francs, vu le relèvement des limites minimum et maximum concernant des infractions en matière d'occupation illégale.

VERANTWOORDING

Deze bepaling komt reeds voor in artikel 9 van de wet van 30 juni 1971.

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 10 VAN DE REGERING

Art. 9

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Deze bepaling komt reeds voor in artikel 10 van de wet van 30 juni 1971.

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij het amendement bij het artikel 1.

N° 11 VAN DE REGERING

Art. 9

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 10. — § 1. Aan artikel 11, derde lid van de voormelde wet van 30 juni 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « 1 000 000 frank » wordt gewijzigd door de woorden « 2 000 000 frank ».

2° deze bepaling wordt aangevuld met de woorden : « dit maximum is niet van toepassing voor de bij artikel 1bis, 1° bedoelde overtreding ».

§ 2. Artikel 12 van de wet van 30 juni 1971 wordt gewijzigd als volgt :

1° de woorden « 1 800 000 frank » worden gewijzigd door de woorden « 2 800 000 frank »;

2° deze bepaling wordt aangevuld met de woorden :

« dit maximum is niet van toepassing in geval van samenloop met een bij artikel 1bis, 1°, bedoelde overtreding ». »

VERANTWOORDING

Art. 10, § 1

In geval de inbreuk meerdere werknemers betreft wordt de geldboete vermenigvuldigd met het aantal werknemers.

Art. 10, § 2

In geval van samenloop tussen een overtreding bedoeld in artikel 1 en een overtreding bedoeld in artikel 1bis wordt het plafond van 1 800 000 frank in de bestaande wet opgetrokken tot 2 800 000 frank gelet op de verhoogde minimum- en maximumgrenzen bij inbreuken betreffende de illegale tewerkstelling.

N° 12 DU GOUVERNEMENT

Art. 11

1. Supprimer le § 1^{er}.
2. Insérer le texte du § 2, dans le libellé suivant, dans la loi précitée du 30 juin 1971, où il remplace l'article 13, alinéa 2 :

« Toutefois, les actes d'instruction ou de poursuites et les avis concernant le cours de la poursuite pénale communiqués au fonctionnaire désigné par le Roi, par le ministère public, faits dans le délai déterminé à l'alinéa 1^{er} en interrompent le cours. Ces actes et ces avis font courir un nouveau délai d'égale durée, même à l'égard des personnes qui ne sont pas impliquées. »

JUSTIFICATION

1. Le § 1^{er} proposé est déjà repris dans l'article 13, alinéa 1^{er} de la loi du 30 juin 1971.

La justification est la même que celle de l'amendement n° 1.

2. Une disposition analogue se trouve déjà à l'article 13 de la loi précitée du 30 juin 1971. Afin d'éviter des prescriptions, en particulier en cas d'enquêtes complémentaires longues, notamment pour des occupations illégales, les avis du ministère public au fonctionnaire désigné par le Roi, sont également considérés comme des actes interruptifs de la prescription.

N° 13 DU GOUVERNEMENT

Art. 12

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 12. — Dans la loi du 30 juin 1971 il est inséré un article 13bis libellé comme suit :

« Art. 13bis. — Lorsqu'une amende administrative est infligée en exécution de l'article 1^{er}bis, 1^o, il est fait d'office application de l'article 6bis, premier alinéa, de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère. Le Roi fixe en l'occurrence une indemnité forfaitaire sur la base du coût moyen tel qu'il s'établissait deux ans auparavant, multiplié par l'indice des prix de détail. » »

JUSTIFICATION

Il s'agit ici d'une modification technique de la loi du 30 juin 1971 pour appliquer automatiquement, en cas d'application d'une amende administrative à ces cas, la sanction complémentaire existante de l'article 6bis de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967.

N° 12 VAN DE REGERING

Art. 11

1. Paragraaf 1 weglaten.
2. De tekst van § 2, in de volgende libellering invoegen in de voormelde wet van 30 juni 1971, waar het het artikel 13, tweede lid vervangt :

« De daden van onderzoek of van vervolging en de berichten inzake het verloop van de strafvervolging, medegedeeld door het openbaar ministerie aan de door de Koning aangewezen ambtenaar, verricht binnen de in het eerste lid gestelde termijn, stuiten de loop ervan. Met die daden en die berichten begint een nieuwe termijn van gelijke duur te lopen, zelfs ten aanzien van personen die daarbij niet betrokken waren. »

VERANTWOORDING

1. De voorgestelde § 1 komt reeds voor in artikel 13, eerste lid, van de wet van 30 juni 1971.

Hier geldt dezelfde verantwoording als bij amendement n° 1.

2. Een gelijkaardige bepaling bevindt zich reeds in artikel 13 van de voormelde wet van 30 juni 1971. Teneinde verjaringen te vermijden, inzonderheid bij langdurige aanvullende opsporingsonderzoeken, zoals bij illegale tewerkstelling, worden de berichten van het openbaar ministerie aan de door de Koning aangewezen ambtenaar eveneens als stuitingsdaad beschouwd.

N° 13 VAN DE REGERING

Art. 12

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 12. — In de wet van 30 juni 1971 wordt een artikel 13bis ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 13bis. — Wanneer in uitvoering van artikel 1bis, 1^o een administratieve geldboete wordt opgelegd, wordt automatisch toepassing gemaakt van artikel 6bis, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit. De Koning bepaalt ter zake een forfaitaire vergoeding op basis van de gemiddelde kostprijs van twee jaar voordien, aangepast aan de index van de kleinhandelsprijzen. » »

VERANTWOORDING

Het gaat hier om een technische wijziging van de wet van 30 juni 1971 om bij oplegging van een administratieve geldboete in deze gevallen automatisch de bestaande bijkomende sanctie van artikel 6bis van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 toe te passen.

N° 14 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cet article devient sans objet, étant donné que l'article 1^{er} bis, 1° de la loi précitée du 30 juin 1971 est maintenu (voir article 1^{er}).

N° 15 DU GOUVERNEMENT

Art. 15

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 15. — A l'article 27 de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère, modifié par la loi du 22 juillet 1976, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le 1°, dans la première phrase, les mots « d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 1 000 à 2 000 francs » sont remplacés par les mots « d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 6 000 à 30 000 francs »;

2° le 1°, a est complété par les mots « permettant d'obtenir un permis de travail »;

3° dans le 2°, les mots « d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 100 à 1 000 francs » sont remplacés par les mots « de huit jours à un an et d'une amende de 1 700 à 6 000 francs ».

JUSTIFICATION

Comme souligné dans l'amendement à l'article 1^{er}, la sanction pénale en cas d'occupation illégale sans permis de séjour est maintenue. L'emprisonnement est porté à un an pour permettre la détention préventive.

N° 16 DU GOUVERNEMENT

Art. 17

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 17. — § 1^{er}. Dans l'article 29 du même arrêté, modifié par la loi du 22 juillet 1976, les mots « à un emprisonnement d'un mois à un an et à une amende de 1 000 à 5 000 francs » sont remplacés par les mots « à un emprisonnement d'un mois à deux ans et à une amende de 6 000 à 30 000 francs »;

N° 14 VAN DE REGERING

Art. 13

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit artikel wordt zonder voorwerp, vermits artikel 1bis, 1° van de voormelde wet van 30 juni 1971 behouden blijft (zie artikel 1).

N° 15 VAN DE REGERING

Art. 15

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. — In artikel 27 van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1° worden in de eerste zin de woorden « met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 1 000 frank tot 2 000 frank » vervangen door de woorden « met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met een geldboete van 6 000 tot 30 000 frank »;

2° 1°, a wordt aangevuld met de woorden « die toelaat een arbeidskaart te bekomen »;

3° in 2° worden de woorden « met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 100 tot 1 000 frank » vervangen door de woorden « met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met een geldboete van 1 700 tot 6 000 frank ».

VERANTWOORDING

Zoals aangestipt in het amendement bij artikel 1, wordt de strafsancie bij illegale tewerkstelling zonder verblijfsvergunning behouden. De gevangenisstraf wordt op een jaar gebracht om de voorlopige hechtenis mogelijk te maken.

N° 16 VAN DE REGERING

Art. 17

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 17. — § 1. In artikel 29 van hetzelfde besluit, gewijzigd door de wet van 22 juli 1976, worden de woorden « op een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en op een geldboete van 1 000 tot 5 000 frank » vervangen door de woorden « op een gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en op een geldboete van 6 000 tot 30 000 frank »;

§ 2. Dans l'article 31 du même arrêté, les mots « les articles 59 et 60 » sont remplacés par les mots « les articles 59, 60 et 85 »;

§ 3. Le paragraphe 1^{er}, alinéa 3 de l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, est complété comme suit :

« Pour les infractions visées à l'article 27, 1^o, a, b, c, d ou e de l'arrêté royal n^o 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère, la somme prévue à l'alinéa 1er ne peut être inférieure au minimum prévu pour les amendes administratives, visées par l'article 1^{er}bis, 1^o, de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales ». »

JUSTIFICATION

Art. 17, § 1^{er}

A l'article 27, 1^o du même arrêté, il est déjà prévu un emprisonnement jusqu'à un an. En cas de récidive il convient de l'augmenter.

Art. 17, § 2

En cas d'occupation illégale d'un travailleur sans permis de séjour, des circonstances atténuantes ne peuvent être invoquées.

Art. 17, § 3

Il convient de faire correspondre pour ces infractions les montants des transactions au moins aux minima des amendes administratives.

N^o 17 DU GOUVERNEMENT

Art. 18 (nouveau)

Ajouter un article 18(nouveau), libellé comme suit :

« Art. 18. — La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au Moniteur belge, à l'exception du nouvel article 1^{er}bis, 3^o, de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales qui entre en vigueur le 1^{er} juin 1992. »

JUSTIFICATION

Comme la réglementation du chômage insérée par l'arrêté royal du 25 novembre 1991 est modifiée à partir du

§ 2. In artikel 31 van hetzelfde besluit, worden de woorden « de artikelen 59 en 60 » vervangen door de woorden « de artikelen 59, 60 en 85 »;

§ 3. Paragraaf 1, derde lid van artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering, wordt aangevuld als volgt :

« Voor de inbreuken bedoeld in artikel 27, 1^o, a, b, c, d of e van het koninklijk besluit n^o 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit, mag de in het eerste lid bedoelde geldsom niet minder bedragen dan het minimum vastgesteld voor de administratieve geldboeten bedoeld bij artikel 1bis, 1^o, van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten ». »

VERANTWOORDING

Art. 17, § 1

In artikel 27, 1^o, van hetzelfde besluit wordt reeds in een gevangenisstraf tot één jaar voorzien. In geval van herhaling moet dat verhoogd worden.

Art. 17, § 2

In geval van illegale tewerkstelling van een werknemer, zonder verblijfsvergunning kunnen geen verzachtende omstandigheden ingeroepen worden.

Art. 17, § 3

Het past voor deze inbreuken de bedragen van de minnelijke schikkingen, tenminste overeen te laten stemmen met de minima van de administratieve geldboeten.

N^o 17 VAN DE REGERING

Art. 18 (nieuw)

Een artikel 18 (nieuw), luidend als volgt, invoegen :

« Art. 18. — Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke ze in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt met uitzondering van het nieuw artikel 1bis, 3^o, van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten dat in werking treedt op 1 juni 1992. »

VERANTWOORDING

Vermits de werkloosheidsreglementering, ingevoerd door het koninklijk besluit van 25 november 1991 gewij-

1^{er} juin 1992, la base juridique de la loi du 30 juin 1971 doit aussi être modifiée et rétroagir au 1^{er} juin 1992.

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET

zigt werd met inwerkingtreding vanaf 1 juni 1992 dient de rechtsbasis van de wet van 30 juni 1971 eveneens gewijzigd te worden en terug te werken tot 1 juni 1992.

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. SMET
